#### 科学研究費助成專業 研究成果報告書



平成 27 年 4 月 1 5 日現在

機関番号: 17201 研究種目: 挑戦的萌芽研究

研究期間: 2012~2014

課題番号: 24652075

研究課題名(和文) < 文化地霊学 > からの挑戦 - 免疫・タブー・徴候 / 周縁の < マーキング作用 > の解明

研究課題名(英文) A Challenge from" the Cultural Studies of Genius Loci": Immunity, Taboo, and symptom/ Marking Action on Borderline

研究代表者

木原 誠 (Makoto, Kihara)

佐賀大学・文化教育学部・教授

研究者番号:00295031

交付決定額(研究期間全体):(直接経費) 2,300,000円

研究成果の概要(和文):本研究の目的は、医学・精神病理学の三つの概念、免疫・タブー・徴候に共通する現象、境界/周縁で起るマー キング作用に着目し、これを地霊に宿る文化の深層記憶(文化免疫作用)による主体的 印づけ=各文化を区分するタブー(印づけ)の痕跡と同時に徴候(歴史の予兆としての死の記憶)と措定した上で、そのメカニズムを解明することにより、死(者)の詩学の視座から政治・社会学に偏重される今日の文化学を逆説・異化する新しい学の一モデルを示すこと。対象地域は周縁のしるしづけ作用が今も活発に働き、比較精神史上重要な東西二地域 1 極西アイルランドの国土を二分する煉獄巡礼地帯、2 極東・東国の境界・鎌倉七口切通し一帯。

研究成果の概要(英文): The purpose of my study was to show a new idea on culture from the perspective of the poetics of "genius loci" on the hypothesis of community as a cultural body keeping its own identity through the marking effect intrinsic in marginal place as cultural immunity the effect of collective memory to the dead, the sacrificed person(or ethnic trauma of breaking taboo). The key is to be found in the cultural functions of asylum, the same etymological meaning of immunity antonym of community. As each representative of Orient and Occident, the two area were elected; the subject area of the East(or Orient) was focused on Toukeiji in Kamakura, the earliest refuge of monastery(asylum) in Japan and the West on Lough Darg's cloister(known as the birth place of purgatorial myth) in Donegal Ireland, the representative of Occident(the most western point of Europe).

研究分野: アイルランド文化

キーワード: 免疫のしるし 記憶と徴候 供犠 無縁 アジール 異化 ゲニウス・ロキ マーキング作用

### 1. 1. 研究開始当初の背景

文化が均質化され境界が溶けていく時代、こ れを象徴する一つの現象は死後の世界の無 効性とそれに伴う生 / 死を分かつ境界の消 滅である。マレビトが訪れ、死者(地霊)の 面影が影法師となり深い陰影を帯びた文化 の奥行きは今や消滅の危機にある。だが皮肉 にもこの現象は(「影をなくした男」が影の消失 に自己性の消失を見たように入文化の主体が実 体を縁取る陰影 = 周縁に宿り、その主体の核 心に死者の面影(文化の深層記憶)があること を告げている。生 / 死に可視的境界線を設け 文節化する古びた世界観への眼差しが、文 化・社会現象を解く有効な方法として境界論 等で注目を集める学術的背景もここに求め られる。ただこれらの研究に欠けているもの は、文化記憶を歴史の遺産として捉えるだけ でなく、それを徴候と読む未来の視座である。 その点でギンズブルグ、中井久夫、田中純ら が掲げる演繹・帰納に代わる第三の知=「徴 候知」の視座、特に田中の研究、地霊が宿す 文化記憶に都市の徴候を読む視点は注目に 値する(『都市の詩学』)。本研究はこのような 徴候知を、すでに筆者が科研費研究(挑戦的 萌芽研究: <文化免疫学>からの挑戦)で得た成 果 = 文化免疫学に導入することにより理論 化し、一つの学の方法にまで高めるべきであ ると考えた。地霊と免疫、二つの異なる観点 を繋ぐものとして、フロイトのタブーを記憶 (トラウマ)論から徴候論へと一歩踏み込ん だ知見、『夢と実存』(ビンズワンガー/フーコ -)に見える命題 「死へと向かう夢の想像 力は過去のトラウマの復元であるまえに歴 史の予兆である」 に注目することにした。 2.研究の目的

生物学的には身体コミュニティの主体の在 処は脳にではなく免疫 (インミュニティ)にあ る。身体全体の記憶を宿すことで自己と非自 己を識別する作用は免疫にあるからだ。身体 臓器から無縁である免疫 「(臓器機能の) 役を免れた(=排除)」身体の内/外の境界・ 周縁を巡る身体の漂泊者 が、身体コミュニ ティ(原義は「役/疫の共有」)の主体である という逆説は、脳医学を頂点とする「臓器(パ ーツ・機能)主義」=近代医学に革命をもた らした。この原理が文化の免疫作用 (「無縁 の原理」) にも当てはまることは、前回の科 研費研究 (「文化免疫学からの挑戦」) を通じ 検証済みのものであった。本研究はそこで得 た知見をもとに一つの命題 身体・心理・文 化の主体は周縁に宿り、周縁に主体の印/徴 を残すしるしづけ作用が起る を立て、研究 範囲内で命題の検証及びそのメカニズムの 解明を試みることを第一義的な目的とした。 具体的には以下の仮説を検証・解明すること を主な目的とした。

1)免疫の矛盾原理としるし:文化免疫は異文化を排除することで自己性を保つ一方、異文化を接種し抗体を作ることで絶えず自己

を変容・生成していかなければ、(免疫は自己に無反応であるため)免疫不活性が起こり、「自己免疫(自己攻撃)」により自文化を消滅させるという矛盾した作用をもつ。そのため「日常=ケ」は儀式=統御された暴力により定期的に「異常=ハレ」を取り入れ自己を異化し変容させることになる。その際、異文化接種により変容を被った文化は抗体形成の印を残すと措定される。

2) タブーとしるし: 異文化接種の印は、文化 と自然、文化の内 / 外、生 / 死の境界 = 周縁 に特徴的に見られるが、印は文化の周縁(ア ジール)を放浪する無縁者=文化媒体者が身 に帯びる異形の印に具現化される。彼らがも つ印(柳田国男「一つ目小僧伝説」、 ギンズ ブルグ「跛足伝説」はその例)はスケープゴ ート=人身御供 自然に対する暴力である 文化的営為の代償 の名残であり、この印が 聖痕(依代)となり彼らは生 / 死を往来し、地 霊の記憶の伝達者かつ未来を予告する徴候 者となる(死者の記憶の徴候化)。 こうして 彼らはその身に死の記憶/徴候を帯びると 同時に供犠の象徴となっていく。このことで 文化の深層に刻印(トラウマ化)=タブー化 され、こうして各文化は差異化され自己を形 成・保全・生成していくと措定される。

#### 3.研究の方法

本研究では医学・精神病理学の三つの概念、免疫学・タブー・徴候と詩学あるいは表象学との隣接線 = しるしづけ作用に注視することで、科学と人文学の知を融合する新しい方法を創成することを試みた。その方法の前提には周縁の原理としての以下の命題を措定することにした。

命題:身体コミュニティ、人間の心理、文化 コミュニティの主体は周縁に宿り、その際主 体はしるしづけを行う。そのしるしはく記憶 = 記 > であるとともに < 徴 > である(周縁の しるしづけ作用)。身体コミュニティのしる しづけ作用に関しては、免疫作用から検証可 能であり、文化コミュニティに関してはく文 化免疫作用 = 無縁の原理 > により検証可能 である。人間の心理に関しては、フロイト派 のタブー原理により検証可能である 自己 性の核心は自己の負性=タブーであるから、 人は自己性の核心をこそ隠蔽・排除・周縁化 する。だが同時にタブーは自己性の核心であ るために、人はそれを隠しつつも開示し、密 かにしるしづけを行なうことで自己性を保 とうとする。文化コミュニティと心理におけ るしるしづけ作用が平行するという仮説に ついては、すでにフロイトが『トーテムとタ ブー』において検証を行なっているが、それ を死の逆説の方から捉え直そうとしたのが ビンズワンガーである。以上の前提にもとづ き、本研究は科学と人文学を融合する新しい 方法を考案した。

**方法のモデル**: 方法のモデルとして目下想 定している先行研究は、科学の分野において は多田富雄が提示する免疫学研究の成果に

基づく新しい医学の観点、中井久夫が精神病 理学の立場から提唱する「徴候の知」の観点、 ビンズワンガーが精神分析学において展開 する実存的夢分析の観点等である。他方、人 文学においては、網野善彦、阿部謹也、石井 進等に見られるアジールの視点、山口昌男の 周縁 = 両義性の視座、波平恵美子、赤坂憲雄、 宮田登の民俗(族)学におけるケガレ・境界の 視座、カルロ・ギンズブルクにみられる歴史 と形態(神話)学を統合する徴候知の知見、 思想家 J・デリダの後期における「アントロ ギー(憑依論)」の知見等である。本研究は、 上述した先行研究のさらなる読み込み、分析 等を通じて、それらを融合させた新しい方法 を考案し、その適用範囲を東西二つの対象地 域に求め考察を深めていった。なお、これ らの対象地域はすでに挑戦的萌芽研究と重 複(ドニゴール・ロッコダーグと鎌倉・東慶寺) するところがあるが、今回はその調査範囲を 拡大し、前回の対象地域に関してもさらに細 かい分析・調査を行なった。

#### 4.研究成果

今日の文化学の暗黙の前提は、人間の生の営 為を特徴づける文化作用の問題を生者の視 点、すなわち生を生によって解釈可能とする 同語反復(誤謬)の命題に求められる。サイ ードに代表される「地政学(オリエンタリズム 批評)」はその代表的一例である。そこで顕在 化されたものは「パノプティコン(権力中枢機 構)」による絶対的文化支配の構図であり、否 定されたものは皮肉にも彼が擁護する権力 構造内で排除・周縁化された者たちの主体的 な働きである(「沈黙する絶対的な他者存在」= 歴史的無力性の肯定)。 これはいかにもアポリ ア(袋小路)であるが、その原因の根本には 文化作用と政治・社会作用の混同がある。こ の点については、前回の科研費研究で検証済 みである 解明点は、文化作用が政治・社会 作用と異なる原理 = 文化免疫(文化記憶)作 用を有し、その原理の主体が権力機構により コミュニティ内から排除・周縁化された「無 縁者(インミュニティ)」にあるという逆説で ある(「無縁/周縁の原理」)というものであっ た。ただし、今回の研究はこの逆説を死の視 点から捉え直すものであった。生者にとって 最大の周縁 = 「沈黙する絶対的他者存在」と は死(者)であり、死は生を映す唯一の<逆 説の鏡 > にほかならないからである(自己の 瞳に映らないものが自己の瞳であるように、生者 に映らないものはまさに生である)。この理解の もとに J.デリダは、生者中心主義の認識法 = 「オントロギー(存在論)」に対し「アントロ ギー(憑依論)」の逆説を提示している(『マル クスの亡霊たち』)。とはいえ、文化作用の解 明にとって彼の憑依論は問題提起にすぎな い。解明の鍵はビンズワンガー/フーコー (『夢と実存』)による独自な見解に求められた。 彼らは夢の主体を自我ではなく夢それ自体 であると措定した上で、夢の本質は死(実存) へと向かう想像力であり、死の夢はトラウマ

としての記憶であるまえに歴史の予兆であると解いているからである(死は生発生の根別であると同時に己の未来である)。夢に己の知見は本研究の命題と重なもを重なわち、夢/文化の主体性点の逆説、徴候化される夢/文化という観点を生がである。この際の注目点は「死の夢は垂直をのの強力をはいる」に求めた。垂直を生が死を分かつ境界に垂直に置かれば、そこに死の夢(るが記し、そこに死の夢(るが記し、その通訳=媒体者の存在を認めれば、しるかに見いてある。調査対象地域は1アイルランド国境、地帯2・鎌倉七口切通し一帯に絞った。選択理由および研究成果は以下の通りである。

1) 西洋は「ヨーロッパ」というハレの名前 の裏に「オクシデント」=「日没/没落=西」 という影の名を隠しもっている。この名は生 の表象「オリエント」(日の出=東)に対し死 の表象であるためヨーロッパはオリエント から表象奪取を企むことになる 「今や日は西 から昇り東に沈むことになった」(教父クレメン ス)。他方、負の表象を帯びたこの名を極西ア イルランドの極西・ドニゴールの洞窟(ロッ コ・ダーグ)に封印し、その地帯を生前の罪を 贖う「煉獄」と印づけることで自己の名を隠 蔽・タブー化する。だが、その隠蔽はきわめ て独自なものがある 「オクシデント」とし てのヨーロッパの表象は、旋回する独楽のよ うに己の主体を < 隠しつつ開示する > とい う方法を取っているからである。かくして煉 獄の印はカトリック(煉獄公認)にとって逆説 的聖の表象となる一方、プロテスタント(煉 獄否認)にとって悪の表象となった。この精 神史の印はそのまま国土を二分する紛争の 種/徴=国境となるが、詩人シェイマス・ヒ ーニー(アイルランドでは伝統的に詩人を呪術者 / 琵琶法師的者と見なす) は『ステーション・ アイランド』において、この境界の印にヨー ロッパの記憶 = 主体を宿す文化の根源的な <印と徴>として捉えている。また、文化人 類学者ヴィクター・ターナーは『キリスト教 文化における巡礼のイメージ』において、国 境と新旧教の思考を二分するこの印のなか に逆説的に文化の根源的な作用が今なお働 く根拠として捉えている。興味深いことに、 『ハムレット』のなかに、彼らの理解はすで に徴候として記されていた。シェイクスピア はその徴候を、く踏み絵・だまし絵・透かし 絵 > という彼一流の方法を用いて密かに提 示していたことが確認された。というのも、 ハムレットの第四の独白、「X は存在するか否 か、それが問題である」における存在 X とは 父の幽霊であり、そこに暗示されているのは ダーグ湖の「聖パトリックの煉獄の穴」であ ったからである。詩人 W.B. イェイツは『ハ ムレット』のなかに密かに埋め込まれたこの 暗号(徴候)を彼一流の「仮面」の方法を用 いて解読することで、アイルランドがヨーロ ッパに果たした意味をそこに見出すことに

なった。すなわち、彼はアイルランドがヨー ロッパ文化に与えた潜在的(象徴的)影響の 核心に聖パトリックの煉獄をみたのである。 2)「東国」の境界に位置する鎌倉は、古都 風情の裏に異界との境界の印が生々しく露 出する「もうひとつの鎌倉」を隠しもってい る。その印は七口切通付近に集中する「やぐ ら」(横穴式墳墓)に安置される無縁仏に象徴 される。前を海、背後を丘陵で囲まれた「城 塞都市」鎌倉は、七つの切通によって切り結 ばれ、敵方はそこで待ち受ける剣の前に散り、 捕えられた者は無縁者や遊女で賑わう市が 立つ「化粧坂」(切通)付近で処刑された(刑 場は「地獄谷」付近に集中)。その多くは東国転 覆を目論む西方(平氏)の流れを汲む者たち であった(源氏と平氏=東西対立の背後に我国独 自の東西感覚のしるし、怨霊と化した戦没者の 霊を鎮め結界を引くために多くの寺院が立 てられ鎌倉仏教の振興を促した。その際、死 者の沈黙の記憶を声にする琵琶法師(依代) が集められ、その痕跡が能の演目『景清』や 景清神話のなかに認められた。かくして、西 の都、京都の周縁、大津の琵琶法師である蝉 丸と対比される東の琵琶法師、景清の面影が 顕在化されることになった 景清は「もうひ とつの鎌倉」の体現者だったのである(そし てこの景清的ものとしての琵琶法師の伝統が形 骸化を免れ今に息づいている例を桑田桂祐の歌詞 を分析する過程で理解された)。

(3)今後の展望: 本研究を通して、最終 的に自己と非自己を区分する文化免疫作用 = 文化の深層記憶が「地霊(ゲニウス・ロキ) に宿り、それが特殊なしるしを帯びて顕在化 されることがある程度検証された。そこで今 後の研究の課題は、この成果を前回の科研費 の成果と合体させることで、さらに独自の新 しい文化理論を構築することである。幸い、 本年度で完了する研究に続き、新たに「免疫 の詩学の構築 聖パトリックの煉獄巡礼を モデルに」という研究課題名で、科研(基盤 研究 C)を申請し、採択された。その概要は 以下の通りである。身体における自己の主体 は脳にではなく、臓器機能の役を免れ、身体 の周縁を巡る漂白の細胞免疫(インミュニテ ィ)に宿る。ここに身体における縁と無縁の 逆説の関係がある。本研究は、この免疫学の 命題を詩学に導入し、文化の主体のありかを、 コミュニティ内部から排除され、周縁に置か れた「インミュニティ(免疫)=アジール」に あると措定することで、マクロ・中央集権・ リアリズムの世界観を、ミクロ・周縁・虚構 =無視・排除されたものの方から逆説・異化 し、新しい詩学(文化・文学)の理論を構築す る。対象とする地域はオクシデント/日が沈 む地の表象を 負うヨーロッパの極西・アイ ルランドの周縁、ヨーロッパ独 自 の 死 生 観、煉獄の概念が誕生・形 成された世界唯 一 の 煉獄巡礼の地、ドニゴール・ダーグ湖 の小島=聖パトリックの煉獄である。以上が、 今後の展望である。

### 5. 主な発表論文等

(研究代表者、研究分担者及び連携研究者に は下線)

#### 〔雑誌論文〕(計4件)

- 1 <u>木原誠</u>、イェイツと神秘主義 穿たれた沈 黙/「仮面」の秘儀、佐賀大学文化教育学部 論文集第 18 集第 1 号、査読無、2013、 pp.105-114.
- 2 <u>木原誠</u>、『ハムレット』と中世都市伝説 煉獄は存在するのか否か、それが問題である、 佐賀大学文化教育学部論文集第 19 集第 1 号、 査読無、2014、pp.119-136.
- 3 <u>木原誠</u>、W. B. イェイツにおける「仮面」 と老い、佐賀大学文化教育学部論文集第 19 集第1号、査読無、2014、pp.137-151.
- 4 <u>木原誠</u>、免疫の詩学 序論 まなざしか、 おもざしか、佐賀大学文化教育学部論文集第 19 集第 2 号、査読無、2015、pp.197-234.

#### 〔学会発表〕(計2件)

- 1 <u>木原誠</u>、「仮面」と老い(シンポジウム表題:イェイツと老い)、日本イェイツ協会第49回大会、2013年10月19日、広島市立大学
- 2 木原誠、めぐり逢う幽霊たち 近代英文学 と口承の伝統(シンポジウム\*木原は企画 者・司会者・発表者)、日本英文学会九州支 部第66回大会、2013年10月26日、鹿児島 国際大学

[図書](計0件)

# 〔産業財産権〕

出願状況(計件)

名称: 発明者: 権類: 種類: 番号: 出原外の別:

取得状況(計件)

名称: 発明者: 権利者: 種類: 番号: 取得年月日: 国内外の別:

〔その他〕 ホームページ等

## 6.研究組織

(1)研究代表者

木原 誠(KIHARA MAKOTO)

佐賀大学・文化教育学部・教授

研究者番号:00295031

(2)研究分担者

( )

研究者番号:

(3)連携研究者

( )

研究者番号: